



安全理事会

第七十二年

第八一〇一次会议

2017年11月15日星期三上午10时举行

纽约

临时逐字记录

主席:	卡尔迪先生	(意大利)
	多民族玻利维亚国	略伦蒂·索利斯先生
	中国	吴海涛先生
	埃及	阿布拉塔先生
	埃塞俄比亚	阿莱穆先生
	法国	德拉特先生
	日本	川村先生
	哈萨克斯坦	萨迪科夫先生
	俄罗斯联邦	伊利切夫先生
	塞内加尔	西斯先生
	瑞典	斯科格先生
	乌克兰	叶利琴科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	美利坚合众国	西森女士
	乌拉圭	贝穆德斯先生

议程项目

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

17-38366 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请南苏丹和苏丹代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件S /2017/951，其中载有美利坚合众国提交的一项决议草案的文本。

安理会现在准备对其面前的决议草案进行表决。我现在就把决议草案付诸表决。

进行了表决举手。

赞成：

多民族玻利维亚国、中国、埃及、埃塞俄比亚、法国、意大利、日本、哈萨克斯坦、俄罗斯联邦、塞内加尔，瑞典、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭

主席（以西班牙语发言）：决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2386（2017）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

西森女士（美国）（以英语发言）：我们赞赏联合国阿卜耶伊临时安全部队（联阿安全部队）为稳定阿卜耶伊局势开展了成功的工作。特派团与当地民众合作，努力加强联系、解决争端和加强稳定，对苏丹与南苏丹争议地区局势的整体平静作出了重大贡献。我们赞扬埃塞俄比亚为联阿安全部队以及为该特派团顺利履行核心任务——阿卜耶伊地区的稳定——作出贡献。

然而，2011年以来，苏丹和南苏丹在实施有关阿卜耶伊和边界问题的协定方面基本没有取得什么

具体进展。结果是，联阿安全部队一直无法充分执行任务，特别是在支持联合边界核查与监测机制方面。该机制运作不如人意已有近六年时间。

安全理事会2017年5月通过第2352（2017）号决议一致延长了联阿安全部队任务期限，当时，安理会给予各方最后6个月时间来表明其承诺让边界监测机制全面投入运作。我们继续支持联合边界核查与监测机制这一构想，但安全理事会不能继续支持该机制以及为其提供资源，因为就连当事方自己都没有迅速采取切实步骤来落实该机制。

当事方在5月14日和15日举行的联合政治和安全机制特别会议上同意在这方面采取若干重要步骤。我们赞赏在完成这些步骤方面取得有限进展，如准许联阿安全部队使用戈克马恰尔的直升机停机坪，进行空中侦察巡逻，以便建立联合边界核查与监测机制的队部。我们注意到，联合政治和安全机制于10月31日举行了一次会议，会上重申了当事方的承诺。然而，该会议用了五个多月时间才得以举行，这一点很不幸。考虑到安理会给出的最后期限，这尤为不幸。

此外，我们仍然严重关切有报告称，武装部队仍占据着商定的非军事化边界安全区内部分地区，苏丹武装警察仍包围着迪夫拉石油综合设施。这些行动不符合2011年6月20日《苏丹共和国政府与苏丹人民解放运动关于阿卜耶伊地区临时行政和安全安排的协定》。

经与区域和国际伙伴协商，并考虑到安理会上次延长联阿安全部队任务期限以来喜忧参半的情况，我们支持第2386（2017）号决议，将该部队总体任务期间再延长六个月，同时给予当事方最后4个月时间，供其完成它们先前就全面落实联合边界核查与监测机制所商定采取的步骤。

阿莱穆先生（埃塞俄比亚）（以英语发言）：我们欢迎一致通过第2386（2017）号决议，将联合国阿卜耶伊临时安全部队（联阿安全部队）任务期限再延长六个月。我们感谢执笔国美国协调关于该

决议的谈判，并为达成必要共识展现灵活态度。我们也感谢安全理事会所有成员的支持。

毫无疑问，我们曾希望看到联阿安全部队的任务期限能够完整地得到延期，以维持特派团的完整性，主要原因在于联合边界核查和监测机制（边界核监机制）与联阿安全部队相辅相成，前者实际上是联阿安全部队的一个组成部分。联阿安全部队在阿卜耶伊地区维持和平与稳定以及防止在苏丹与南苏丹边界沿线发生对抗方面取得的成就与边界核监机制有很大关系。当然，我们知道，安理会上次决定，除非双方采取具体步骤使边界核监机制获得充分的运作能力，否则将撤消联阿安全部队对边界核监机制的支持。

过去六个月来，我们看到边界核监机制取得了一些令人鼓舞的进展，但我们也认识到，所做的工作远远没有实现双方在自己设定的基准上同意达成的目标。我们期望双方在10月底于喀土穆举行的两国总统会晤取得的积极势头的基础上再接再厉。联阿安全部队对边界核监机制的持续支持直接取决于实现安理会刚刚通过的决议中设定的基准。双方当然应该在这方面承担主要责任，我们希望他们履行承诺。

最后，双方利用联阿安全部队在维护阿卜耶伊地区内外的和平与稳定方面取得的成就，来处理一些最重要的悬而未决问题绝对至关重要。我们呼吁双方持续和建设性地开展互动，迅速执行已经达成的各项协定，包括在阿卜耶伊问题最终解决之前应该组建联合临时机构。

主席（以英语发言）：我现在请苏丹代表发言。

穆罕默德先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我借此机会祝贺你担任安理会本月主席。我还感谢你的前任，法国常驻代表上个月干练地领导了安理会的工作。

我还要感谢安全理事会本着合作和协商一致的精神，通过了第2386（2017）号决议，将联合国阿

卜耶伊临时安全部队（联阿安全部队）的任务期限延长六个月。我们还感谢美利坚合众国代表团为起草第2386（2017）号决议付出的努力。我重申，我国承诺与联阿安全部队合作执行第1990（2011）号决议规定的任务。

我们确认，目前阿卜耶伊的安全与稳定，以及最近向安全理事会提交的报告中确认的，米塞里亚族和恩哥克-丁卡族在那里建立和平共处所取得的显著进展，都是政府与民众共同努力，以及联阿安全部队自成立以来发挥积极作用的直接结果。

我国代表团申明，苏丹从未支持停止联合边界核查和监测机制（边界核监机制）的工作，阻碍其行动，或为执行《2012年9月苏丹和南苏丹合作协定》制造困难。我们认为，该机制对于维护两国边界的和平和两国关系的全面正常化是必要的。许多区域和国际伙伴都认同这一观点，其中最重要的是非洲联盟委员会主席穆萨·法基·穆罕默德，他在2017年10月23日致秘书长的信中就指出了这一点。因此，很难找到任何理由，停止支持该机制的行动。

我们还重申，苏丹政府承诺执行10月31日在喀土穆会议上确认的联合政治和安全机制的各项决定，尤其是关于边界核监机制投入运作、设立安全的非军事化边界区，以及执行过境举措第一阶段和执行该机制以往会议的各项决定。我们希望，萨尔瓦·基尔总统于11月1日和2日访问喀土穆时所作决定标志着两国关系全面正常化的开始，以及处理所有关切的开始，特别是安全方面的关切。

我们申明，全力致力于执行同南苏丹共和国签署的所有协定，首先是2004年《阿卜耶伊议定书》，还包括2011年6月20日《苏丹共和国政府和苏丹人民解放运动关于阿卜耶伊地区临时行政和安全安排的协定》，以及两国于2012年9月27日达成的《合作协议》。我们呼吁南苏丹政府的兄弟姐妹积极认真地与苏丹政府和非洲联盟互动，加快建立2011年6月《协定》所设想的阿卜耶伊机构，包括阿卜耶伊地

区行政当局、阿卜耶伊地区委员会和阿卜耶伊警察局。

毫无疑问，安理会成员会同意，这些机构对于管理该地区，向居民提供必要的服务，促进其社会各组成部分之间的和平共处，并允许以所有人都能接受、满足各利益攸关方期望的方式最终解决阿卜耶伊的地位问题起着至关重要的作用。自不待言，今天通过的第2386（2017）号决议清楚表明，这些事态发展和事件并没有像我的兄弟南苏丹代表在10月26日举行的最近一次会议上声称的那样，取代关于安全安排的《合作协定》及其有关阿卜耶伊地区行政当局、阿卜耶伊地区委员会和阿卜耶伊警察局的规定。

关于美国代表提到的部署一支警察部队以保护迪夫拉石油设施，我国代表团证实，由于阿卜耶伊警察局尚未建立，南苏丹反叛运动可能把这些至关重要的设施当成目标，就像2012年他们在阿卜耶伊附近占领和破坏黑格里格油田那样，因此，部署一支警察部队是必要的。我国代表团认为，我们必须通过最终建立警察部队来处理这个问题，这是2011年6月协议的一个支柱。一旦我们做到这一点，就没有理由部署迪夫拉警察部队了。

我要再次感谢我们所有合作伙伴努力促进联阿安全部队的工作，特别是埃塞俄比亚政府、非洲联盟（非盟）和平与安全理事会、非盟高级别执行小组、秘书长苏丹和南苏丹问题特使以及与联阿安全部队有关的所有人员。我们还重申，根据第1990（2011）号决议及其后各项决议，苏丹承诺协助联阿安全部队顺利完成其所有授权任务。

最后，安理会成员可以放心，自5月份以来，促使我们竭尽全力在阿卜耶伊保留联阿安全部队及其附属机制，包括联合边界核查与监测机制，只有一个目的，那就是维持目前的和平，直到我们最终解决苏丹阿卜耶伊地区的地位问题。我们坚持不懈地努力消除我们领土南部和西部所有形式的冲突，是因为我们希望消除一切形式的摩擦、对抗和暴力。

这是我们与南苏丹就阿卜耶伊问题进行协调的唯一动机，我们两国外交部长向安理会和秘书长发出的联合信函、随后采取的步骤，包括最近在喀土穆召开的联合政治委员会会议，以及各种有关机制的运作、同安理会所有成员进行的几次交流，都毫无例外地证明了这一点。

今天我们呼吁安理会支持我们保持这一势头。我们祝福那些为和平铺路架桥和支持和平的人。

主席（以英语发言）：我现在请南苏丹代表发言。

马勒瓦勒先生（南苏丹）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你担任安全理事会11月份主席。我向你保证，我国代表团将给予支持与合作。

我还要表示，我国代表团感谢安全理事会成员为谈判今天通过的第2386（2017）号决议案文付出努力和时间，并欢迎延长联合国阿卜耶伊临时安全部队（联阿安全部队）的任务期限。我们还感谢维持和平行动部坚持不懈地协助联阿安全部队执行任务。

最后，我要向埃塞俄比亚武装部队的男女表示敬意，他们面临种种挑战，但依然表现出对阿卜耶伊人民的奉献精神。

在这次延长任务期限时，南苏丹共和国和苏丹共和国正通过其领导层再次下定决心，要在商定的既定渠道范围内解决所有悬而未决的分歧。

最后，我们希望，通过这次延长任务期限，阿卜耶伊人民将享有更大的和平与安全，因为非洲联盟高级别执行小组正在主持寻找永久解决的办法。

上午10时25分散会。